31993L0048

1993.10.7. *AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA* L 250/1

A BIZOTTSÁG 93/48/EGK IRÁNYELVE

(1993. június 23.)

a 92/34/EGK tanácsi irányelv szerinti gyümölcstermő növények szaporítóanyagaira, illetve a gyümölcstermesztésre szánt gyümölcstermő növényekre vonatkozó feltételek jegyzékének kidolgozásáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcstermő növények szaporítóanyagai, illetve a gyümölcstermesztésre szánt gyümölcstermő növények forgalmazásáról szóló, 1992. április 28-i 92/34/EGK tanácsi irányelvre [1] és különösen annak 4. cikkére,

mivel ezen irányelv rendelkezéseinek alkalmazása során célszerű figyelembe venni a különböző anyagok termési ciklusát;

mivel a 92/34/EGK irányelv 11. cikke i. pontjának megfelelően a C.A.C.-szaporítóanyagokat és gyümölcstermő növényeket kísérő szállítói okmányokra vonatkozó követelményeket a 4. cikknek megfelelően kidolgozott jegyzékben meg kell állapítani;

mivel ezekre az anyagokra (bizonyos fajok tekintetében) az Európai Növényvédelmi Szervezet (EPPO) nemzetközi szintű minősítési rendszert dolgozott ki, illetve ennek a rendszernek a kidolgozása jelenleg is folyik;

mivel az ezen irányelvben megállapított feltételeket ebben a szakaszban minimális elfogadható követelményként kell kezelni, figyelembe véve a Közösségen belüli jelenlegi termelési feltételeket; mivel ezeket a feltételeket fokozatosan dolgozzák ki és finomítják annak érdekében, hogy végül magas minőségi színvonalat lehessen elérni;

mivel az ezen irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak a Gyümölcstermő Növénynemzetségek és Növényfajok Szaporítóanyagai Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

(1) Ez az irányelv létrehozza a 92/34/EGK irányelv 4. cikkében említett jegyzéket, valamint követelményeket határoz meg az említett irányelv 11. cikkében említett címkézéssel és fémzárolással kapcsolatban.

(2) A jegyzék a 92/34/EGK irányelv II. mellékletében említett valamennyi nemzetséghez és fajhoz tartozó termesztett növényre és szaporítóanyagra (köztük az oltóalanyokra), valamint az azokból származó gyümölcstermő növényekre, valamint az említett irányelv 4. cikke (1) bekezdésének iii. pontjában említett egyéb nemzetségek és fajok oltóalanyaira (a továbbiakban: „anyag”) alkalmazandó, függetlenül az alkalmazott szaporítási rendszertől.

(3) Ezen irányelv rendelkezései fokozatosan alkalmazandók, figyelembe véve a (2) bekezdésben említett anyag termési ciklusait.

[1] HL L 157., 1992.6.10., 10. o.

2. cikk

Az anyagnak adott esetben meg kell felelnie a 77/93/EGK tanácsi irányelvben [1] megállapított, vonatkozó növény-egészségügyi feltételeknek.

3. cikk

(1) A 2. cikk rendelkezéseinek sérelme nélkül C.A.C. anyag esetén az anyagnak legalább a szemrevételezés során alapvetően mentesnek kell lennie mindenfajta, a minőséget rontó káros szervezettől és betegségtől, illetve az azokra utaló bármely olyan jeltől vagy tünettől, amelyek csökkentik a szaporítóanyag vagy a gyümölcstermő növény használati értékét, és különösen mentesnek kell lennie a mellékletben az adott nemzetségnél vagy fajnál felsorolt szervezetektől és betegségektől.

(2) Bármely olyan anyagot, amely a növény növekedési szakaszában az (1) bekezdésben említett káros szervezetek vagy betegségek látható jeleit vagy tüneteit mutatja, azok megjelenésekor azonnal megfelelően kezelni kell, illetve szükség esetén el kell távolítani.

(3) A citrusfélék szaporítóanyagai esetében az alábbi követelményeknek szintén teljesülniük kell:

i. olyan eredeti anyagból kell származniuk, amelyet
   – ellenőriztek és az irányelv mellékletében felsorolt vírusok, vírusszerű szervezetek vagy betegségek tüneteitől mentesnek találtak,
   – az ilyen vírusok, vírusszerű szervezetek és betegségek kimutatására szolgáló megfelelő módszerek alkalmazásával egyenként teszteltek, és ezektől mentesnek találtak;

ii. ellenőrizni kell, és meg kell állapítani, hogy az utolsó vegetációs időszak kezdete óta lényegében mentes az ilyen vírusoktól, vírusszerű szervezetektől vagy betegségektől; és

iii. oltványok esetén a viroidokra nem fogékony alanyra oltották őket.

4. cikk

(1) A C.A.C. anyagnak az adott nemzetséghez vagy fajhoz képest megfelelő azonossággal és tisztasággal kell rendelkeznie, ezen kívül továbbá a 92/34/EGK irányelv 9. cikke (1) bekezdése második mondatának sérelme nélkül fajtaazonosság és fajtatisztaság szempontjából is megfelelőnek kell lennie.

(2) A 92/34/EGK irányelv 9. cikke (2) bekezdésének i. pontjában említett, közismert fajták esetében a szállítónak a hivatalos fajtamegnevezést kell használnia.

(3) Olyan fajták esetében, amelyek már növényfajta-oltalmi bejelentési kérelem vagy a 92/34/EGK irányelv 9. cikke (2) bekezdésének i. pontjában említett hivatalos bejegyzés iránti kérelem tárgyát képezik, az engedély megadásáig a nemesítő által benyújtott megnevezést vagy tervezett nevet kell használni.

(4) A szállítók által a 92/34/EGK irányelv 9. cikke (2) bekezdése ii. pontjának megfelelően vezetett jegyzéken szereplő fajták esetében a fenti (1) bekezdésben említett, a fajtára vonatkozó követelménynek a szállító által vezetett jegyzékben szereplő részletes leírásokon kell alapulnia.

5. cikk

A C.A.C. anyagnak lényegében mentesnek kell lennie minden olyan hibától, amely minőségét szaporítóanyagként vagy gyümölcstermő növényként vélhetően rontaná.

6. cikk

A prebázis, bázis és minősített anyagok esetében a fenti 3. cikkben, a 4. cikk (1) bekezdésében és az 5. cikkben meghatározott követelményeket akkor kell alkalmazni, ha a 7. cikkben említett minősítő rendszerek nem szabnak szigorúbb feltételeket.

7. cikk

A közösségi minősítő rendszer kialakításáig a prebázis, bázis és minősített anyagoknak meg kell felelniük a nemzeti minősítő rendszerekben meghatározott, a megfelelő kategóriákhoz tartozó feltételeknek, feltéve hogy ezek a lehetséges mértékben megfelelnek a meglévő nemzetközi minősítő rendszereknek.

8. cikk

(1) A 92/34/EGK irányelv 11. cikkének i. pontjában említett C.A.C. anyagra vonatkozó szállítói okmánynak korábban fel nem használt, alkalmas anyagból kell lennie, és azt a Közösség legalább egy hivatalos nyelvén kell kinyomtatni. Az okmányban az alábbi fejezeteknek kell szerepelnie:

i. az „EGK minőség” feltüntetése;

ii. az EGK tagállam kódja;

iii. az illetékes hivatalos szerv neve, illetve a szerv megkülönböztető kódja;

iv. regisztrációs vagy akkreditációs szám;

v. a szállító neve;

vi. egyedi sorozatszám, a kibocsátás hetének száma, illetve tételszám;

vii. a szállítói okmány kiállításának dátuma;

[1] HL L 26., 1977.1.31., 20. o.

viii. a növénytani megnevezés;

ix. a fajta megnevezése; oltóalanyok esetében a fajta megnevezése vagy megjelölése;

x. a mennyiség;

xi. a kategória;

xii. a 92/34/EGK irányelv 16. cikkének (2) bekezdése szerinti harmadik országból származó behozatal esetében a betakarítás helye szerinti ország neve.

(2) Abban az esetben, ha az anyaghoz a 92/105/EGK bizottsági irányelvnek [1] megfelelően növényútlevelet mellékelnek, amennyiben a szállító úgy kívánja, ez az igazolás képezheti az (1) bekezdésben említett szállítói okmányt. Mindazonáltal az „EGK minőség" megjelölésének és a 92/34/EGK irányelv szerinti illetékes hivatalos szerv megnevezésének, valamint a fajta vagy az oltóalany megnevezésére és a kategóriára való utalásnak szerepelnie kell az igazoláson. A 92/34/EGK irányelv 16. cikkének (2) bekezdése szerinti harmadik országból származó behozatal esetében a betakarítás helye szerinti ország nevét szintén fel kell tüntetni. Ez az adat szerepelhet ugyanazon a növényútlevélen, de attól világosan el kell különülnie.

9. cikk

(1) A prebázis, bázis vagy minősített anyagnak minősülő anyagokra vonatkozó, a 92/34/EGK irányelv 11. cikke ii. pontjának megfelelő címkézési és fémzárolási követelmények megegyeznek a fenti 7. cikkben említett nemzeti minősítő rendszerekben meghatározottakkal.

(2) A tagállamok mindazonáltal biztosítják, hogy abban az esetben, ha a hivatalos címkék nem tartalmazzák a fenti 8. cikk (1) bekezdésében meghatározott valamennyi adatot a iv., v. és vii. pont kivételével, úgy a címkén található tájékoztatást ezekkel az adatokkal ki kell egészíteni. Ezen kívül fel kell tüntetni, hogy az anyag „vírusmentes", vagy „vírusok ellen bevizsgált".

10. cikk

(1) A tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek legkésőbb 1993. december 31-ig megfeleljenek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket az intézkedéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguknak azokat a főbb rendelkezéseit, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

11. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 1993. június 23-án.

a Bizottság részéről

René STEICHEN

a Bizottság tagja

[1] HL L 4., 1993.1.8., 22. o.

MELLÉKLET

A MINŐSÉGET BEFOLYÁSOLÓ KÁROSÍTÓ SZERVEZETEK ÉS BETEGSÉGEK JEGYZÉKE

Nemzetség vagy faj	Károsító szervezetek vagy betegségek
– *Citrus aurantifolia* (Christm) Swing. – *Citrus Limon* L. Burm. F – *Citrus paradisi* Macf – *Citrus reticulata* Blanco – *Citrus sinensis* (L.) Osbeck	**Rovarok, atkák és fonálférgek fejlődésük valamennyi stádiumában** – *Aleurothrixus floccosus* (Mashell) – *Meloidogyne* spp. – *Parabemisia myricae* (Kuwana) – *Tylenchulus semipenetrans* **Gombák** – *Phytophtora spp.* **Vírusok és vírusszerű szervezetek, és különösen** – Citrus leaf rugose – A fiatal levelek psorosis-jellegű tüneteit előidéző betegségek, pl.: psorosis, ring spot, cristacortis, impietratura, concave gum – Infectious variegation – Viroidok, pl. exocortis, cachexiaxyloporosis
– *Corylus avellana*	**Rovarok, atkák és fonálférgek fejlődésük valamennyi stádiumában** – *Epidiaspis leperii* – *Eriophis avellanae* – *Pseudaulacaspis pentagona* – *Quadraspidiotus perniciosus* **Baktériumok** – *Agrobacterium tumefaciens* – *Xanthomonas campestris* pv. *corylina* **Gombák** – *Armillariella mellea* – *Chondrostereum purpureaum* – *Nectria galligena* – *Phyllactinia guttata* – *Verticillium* spp. **Vírusok és vírusszerű szervezetek, és különösen** – Apple mosaic vírus – Hazel maculatura lineare MLO
– *Cydonia Miller* – *Pyrus communis* L.	**Rovarok, atkák és fonálférgek fejlődésük valamennyi stádiumában** – *Anarsia lineatella* – *Eriosoma lanigerum* – Pajzstetvek, különösen: *Epidiaspis leperii, Pseudaulacaspis pentagona, Quadraspidiotus perniciosus* **Baktériumok** – *Agrobacterium tumefaciens* – *Pseudomonas syringae* pv. *syringae*

Nemzetség vagy faj	Károsító szervezetek vagy betegségek
	Gombák – *Armillariella mellea* – *Chondrostereum purpureum* – *Nectria galligena* – *Phytophthora* spp. – *Rosellinia necatrix* – *Verticillium* spp. **Vírusok és vírusszerű szervezetek** Mind
– *Fragaria x ananassa duch*	**Rovarok, atkák és fonálférgek fejlődésük valamennyi stádiumában** – *Aphelenchoides* spp. – *Ditylenchus dipsaci* – *Tarsonemidae* **Gombák** – *Phytophthora cactorum* – *Verticillium* spp. **Vírusok és vírusszerű szervezetek, és különösen** – Strawberry green petal MLO
– *Juglans regia* L.	**Rovarok, atkák és fonálférgek fejlődésük valamennyi stádiumában** – Pajzstetvek, különösen: *Epidiaspis leperii, Pseudaulacaspis pentagona, Quadraspidiotus perniciosus* **Baktériumok** – *Agrobacterium tumefaciens* – *Xanthomonas campestris* pv. *juglandi* **Gombák** – *Armillariella mellea* – *Nectria galligena* – *Chondrostereum purpureum* – *Phytophthora* spp. **Vírusok és vírusszerű szervezetek, és különösen** – Cherry leaf roll vírus
– *Malus* Miller	**Rovarok, atkák és fonálférgek fejlődésük valamennyi stádiumában** – *Anarsia lineatella* – *Eriosoma lanigerum* – Pajzstetvek, különösen *Epidiaspis leperii, Pseudaulacaspis pentagona, Quadraspidiotus perniciosus* **Baktériumok** – *Agrobacterium tumefaciens* – *Pseudomonas syringae pv. syringae* **Gombák** – *Armillariella mellea* – *Chondrostereum purpureum*

Nemzetség vagy faj	Károsító szervezetek vagy betegségek
	– *Nectria galligena* – *Phytophthora cactorum* – *Rosellinia necatrix* – *Venturia* spp. – *Verticillium* spp. **Vírusok és vírusszerű szervezetek** Mind
– *Olea europea*	**Rovarok, atkák és fonálférgek fejlődésük valamennyi stádiumában** – *Eusophera pinguis* – *Meloidogyne* spp. – *Saissetia oleae* **Baktériumok** – *Pseudomonas syringae* pv. *savastanoi* **Gombák** – *Verticillium dahliae* **Vírusok és vírusszerű szervezetek** Mind
– *Pistacia vera*	**Gombák** – *Verticillium* spp. **Vírusok és vírusszerű szervezetek** Mind
– *Prunus domestica* L. – *Prunus salicina*	**Rovarok, atkák és fonálférgek fejlődésük valamennyi stádiumában** – *Aculops fockeui* – *Capnodis tenebrionis* – *Eriophyes similis* – *Meloidogyne* spp. – Pajzstetvek, különösen: *Epidiaspis leperii, Pseudaulacaspis pentagona, Quadraspidiotus perniciosus* **Baktériumok** – *Agrobacterium tumefaciens* – *Pseudomonas syringae* pv. *mors prunorum* – *Pseudomonas syringae* pv. *syringae* **Gombák** – *Armillariella mellea* – *Chondrostereum purpureum* – *Nectria galligena* – *Rosellinia necatrix* – *Verticillium* spp. **Vírusok és vírusszerű szervezetek** – Prune dwarf vírus – Prunus necrotic ringspot vírus

Nemzetség vagy faj	Károsító szervezetek vagy betegségek
– *Prunus armeniaca* (L.) – *Prunus amygdalus* Batsch – *Prunus persica* (L.) Batsch	**Rovarok, atkák és fonálférgek fejlődésük valamennyi stádiumában** – *Anarsia lineatella* – *Capnodis tenebrionis* – *Meloidogyne* spp. – Pajzstetvek, különösen: *Epidiaspis leperii, Pseudaulacaspis pentagona, Quadraspidiotus perniciosus* **Baktériumok** – *Agrobacterium tumefaciens* – *Pseudomonas syringae* pv. *mors prunorum* – *Pseudomonas syringae* pv. *Syringae* **Gombák** – *Armillariella mellea* – *Chondrostereum purpureum* – *Nectria galligena* – *Rosellinia necatrix* – *Taphrina deformans* – *Verticillium* spp. **Vírusok és vírusszerű szervezetek, különösen** – Prune dwarf vírus – Prunus necrotic ringspot vírus
– *Prunus avium* L. – *Prunus cerasus*	**Rovarok, atkák és fonálférgek fejlődésük valamennyi stádiumában** – *Capnodis tenebrionis* – *Meloidogyne* spp. – Pajzstetvek, különösen: *Epidiaspis leperii, Pseudaulacaspis pentagona, Quadraspidiotus perniciosus* **Baktériumok** – *Agrobacterium tumefaciens* – *Pseudomonas syringae* pv. *mors prunorum* – *Pseudomonas syringae* pv. *syringae* **Gombák** – *Armillariella mellea* – *Chondrostereum purpureum* – *Nectria galligena* – *Rosellinia necatrix* – *Verticillium* spp. **Vírusok és vírusszerű szervezetek, különösen** – Prune dwarf vírus – Prunus necrotic ringspot vírus
– Ribiszke	**Rovarok, atkák és fonálférgek fejlődésük valamennyi stádiumában** – *Aphelenchoides* spp. – *Cecidophyopsis ribis* **Baktériumok** *Agrobacterium tumefaciens*

Nemzetség vagy faj	Károsító szervezetek vagy betegségek
	Gombák – *Armillariella mellea* – *Nectria cinnabarina* – *Rosellinia necatrix* – *Verticillium* spp. **Vírusok és vírusszerű szervezetek, különösen** – Currant reversion mycoplasma – Black currant infectious variegation agent
– *Rubus*	**Rovarok, atkák és fonálférgek fejlődésük valamennyi stádiumában** – *Aceria essigi* **Baktériumok** – *Agrobacterium rhizogenes* – *Agrobacterium tumefaciens* – *Rhodococcus fascians* **Gombák** – *Armillariella mellea* – *Didymelia applanata* – *Peronospora rubi* – *Phytophthora fragariae* var. *rubi* – *Verticillium* spp. **Vírusok és vírusszerű szervezetek, és különösen:** – Raspberry bushy dwarf vírus – Raspberry leaf curl vírus